

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*

### SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*  
Codice prodotto SGB-a, ESGB200D, ZE

#### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi identificati Grasso

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore ELECTROLUBE. A division of HK  
WENTWORTH LTD  
ASHBY PARK, COALFIELD WAY,  
ASHBY DE LA ZOUCH, LEICESTERSHIRE  
LE65 1JR  
UNITED KINGDOM  
+44 (0)1530 419600  
+44 (0)1530 416640  
info@hkw.co.uk

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

+44 (0)1530 419600 between 8.30am - 5.00pm GMT Mon – Fri

### SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (CE 1272/2008)

Pericoli fisici e chimici	Flam. Aerosol 1 - H222
Salute	EUH066;STOT Single 3 - H336
Ambiente	Aquatic Chronic 2 - H411

Classificazione (1999/45/CEE) F+;R12. N;R51/53. R66, R67.

Il testo completo di tutte le indicazioni di pericolo (frasi R e frasi H) è riportato nella sezione 16.

##### Ambiente

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza. Smaltire residui e rifiuti conformemente a quanto disposto dalle autorità locali.

##### Pericoli fisici e chimici

I recipienti per aerosol possono esplodere, se riscaldate, a causa dell'aumento della pressione interna. Il recipiente può incendiarsi se il prodotto viene spruzzato su fiamme libere o su un qualsiasi materiale incandescente.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichetta Conforme A (CE) N. 1272/2008



Avvertenza

Pericolo

# CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*

## Indicazioni Di Pericolo

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

## Consigli Di Prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.
P280	Indossare guanti protettivi, proteggere gli occhi ed il viso.

## Consigli Di Prudenza Supplementari

P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Recipiente sotto pressione: non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P261	Evitare di respirare vapori/aerosol.
P410+412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122°F.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in ...

## Informazioni supplementari figuranti sull'etichetta

EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
--------	--

### 2.3. Altri pericoli

Non classificato come PBT/vPvB secondo gli attuali criteri europei.

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2. Miscele

<b>PENTANO</b>	<b>60-80%</b>	
N° CAS: 109-66-0	N° CE: 203-692-4	Numero Di Registrazione: 01-2119459286-30
Classificazione (CE 1272/2008)	Classificazione (67/548/CEE)	
Flam. Liq. 2 - H225	F+;R12	
EUH066	Xn;R65	
STOT Single 3 - H336	R66	
Asp. Tox. 1 - H304	R67	
Aquatic Chronic 2 - H411	N;R51/53	
<b>PROPAN-2-OLO</b>	<b>1-5%</b>	
N° CAS: 67-63-0	N° CE: 200-661-7	
Classificazione (CE 1272/2008)	Classificazione (67/548/CEE)	
Flam. Liq. 2 - H225	F;R11	
Eye Irrit. 2 - H319	Xi;R36	
STOT Single 3 - H336	R67	

Il testo completo di tutte le indicazioni di pericolo (frasi R e frasi H) è riportato nella sezione 16.

### Commenti Sulla Composizione

Ingredients not listed are classified as non-hazardous or at a concentration below reportable levels

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Inalazione

Portare subito la persona esposta all'aria aperta. Tenere la persona colpita al caldo e a riposo. Consultare subito un medico. Consultare un medico.

#### Ingestione

Sciogliere immediatamente la bocca e far respirare all'infortunato aria fresca.

# CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*

## **Contatto con la pelle**

Lavare immediatamente la pelle con acqua e sapone. Consultare un medico se il disturbo continua.

## **Contatto con gli occhi**

Assicurarsi di aver tolto eventuali lenti a contatto prima di sciacquare gli occhi. Lavare prontamente e abbondantemente gli occhi con acqua mantenendo le palpebre aperte. Continuare a sciacquare per almeno 15 minuti. Consultare un medico se il disturbo continua.

## **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

## **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

## **SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi estinguenti**

Usare: Polvere. Prodotti chimici secchi, sabbia, dolomite etc. Acqua nebulizzata o atomizzata.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

#### **Prodotti di combustione pericolosi**

La degradazione termica o la combustione possono liberare ossidi di carbonio ed altri gas o vapori tossici.

#### **Pericoli Eccezionali D'Incendio Ed Esplosione**

In caso d'incendio i recipienti per aerosol possono esplodere.

#### **Rischi specifici**

Il prodotto è infiammabile e se riscaldato può sviluppare vapori che possono formare miscele esplosive di vapore/aria. I recipienti per aerosol possono esplodere, se riscaldate, a causa dell'aumento della pressione interna.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Speciali Procedure Antincendio**

Rimuovere il contenitore dell'area dell'incendio se questo può essere fatto senza rischi.

#### **Mezzi protettivi per il personale antincendio**

In caso d'incendio indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione completa.

## **SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare indumenti di protezione come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di sicurezza.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare nelle fognature, nei corsi d'acqua o nel terreno.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Assorbire con vermiculite, sabbia o terra asciutta e riporre in contenitori. Ventilare bene.

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Indossare indumenti di protezione come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di sicurezza. Consultare anche la sezione 11 per ulteriori informazioni sui pericoli per la salute. Il prodotto contiene una sostanza che è nociva per gli organismi acquatici e che può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Consultare anche la sezione 12. Per informazioni sullo smaltimento, consultare il punto 13.

## **SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare fuoriuscite ed il contatto con occhi e pelle. Garantire una buona ventilazione.

### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Conservare a temperatura moderata in luogo asciutto e ben ventilato.

### **7.3. Usi finali particolari**

Gli usi identificati per questo prodotto sono indicati in dettaglio nella sezione 1.2.

## **SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

# CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*

## 8.1. Parametri di controllo

Nome	STANDAR RD	VL - 8 Ore		VL - Breve Termine		Annotazioni
PENTANO	ACGIH	600 ppm				
PROPAN-2-OLO	ACGIH	200 ppm		400 ppm		A4

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

A4 = Non classificabile come carcinogeno per l'uomo.

### PENTANO (CAS: 109-66-0)

#### **DNEL**

Industria	Pelle	Lungo Termine	Effetti sistemici	432 mg/kg/giorno
Industria	Inalazione.	Lungo Termine	Effetti sistemici	3000 mg/m3
Consumatori	Orale	Lungo Termine	Effetti sistemici	214 mg/kg/giorno
Consumatori	Pelle	Lungo Termine	Effetti sistemici	214 mg/kg/giorno
Consumatori	Inalazione.	Lungo Termine	Effetti sistemici	643 mg/m3

#### **PNEC**

Acqua	0.23	mg/l
Sedimento	1.2	mg/kg
Suolo	0.55	mg/kg
STP	3.6	mg/l

### PROPAN-2-OLO (CAS: 67-63-0)

#### **DNEL**

Industria	Pelle	888	mg/kg/giorno
Industria	Inalazione.	500	mg/m3
Consumatori	Pelle	319	mg/kg/giorno
Consumatori	Inalazione.	89	mg/m3
Consumatori	Orale	26	mg/kg/giorno

#### **PNEC**

Acqua dolce	140.9	mg/l
Acqua marina	140.9	mg/l
Sedimento	552	mg/kg
Suolo	28	mg/kg

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### **Condizioni operative**

Usare un'apparecchiatura di controllo per ridurre la contaminazione dell'aria al livello di esposizione consentito. Installare un posto di lavaggio oculare.

### **Misure tecniche**

Garantire una ventilazione adeguata, compreso un'idoneo impianto di estrazione localizzato, per non superare il limite di esposizione professionale imposto.

### **Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente occorre utilizzare un adeguato apparecchio di protezione delle vie respiratorie. Si consiglia di usare un apparecchio respiratorio con filtro combinato, tipo A2/P2. EN14387

### **Protezione delle mani**

Usare guanti protettivi se esiste il rischio di contatto diretto o di schizzi. Per scegliere i guanti più adatti chiedere consiglio al fornitore dei guanti che può dare informazioni relative alla durata limite del loro materiale costitutivo. Si consiglia l'uso di guanti di gomma nitrile, PVC o Viton. Gloves should conform to EN374

### **Protezione degli occhi**

Portare occhiali di sicurezza approvati contro le sostanze chimiche in caso di probabile rischio di esposizione degli occhi. EN166

### **Altre Protezioni**

Usare indumenti adatti per prevenire ogni possibilità di contatto con liquido e di contatto ripetuto o prolungato con i vapori.

### **Misure di igiene**

Lavarsi alla fine di ogni turno di lavoro e prima di mangiare, fumare o andare alla toilette. Usare un'apposita crema contro l'essiccamento della pelle. Non mangiare, bere o fumare durante l'impiego. **NON FUMARE SUL POSTO DI LAVORO!**

## SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	Aerosol. Liquido
Colore	Incolore.
Odore	Caratteristico.

## CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*

Solubilità	Immiscibile in acqua
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione (°C)	>35 (95 F)
Punto di fusione (°C)	-50 (-58 F)
Densità relativa	0.655 @ 20 °C (68 F)
Densità Apparente	655 kg/m <sup>3</sup>
Pressione vapore	45.2 kPa @ 20 °C (68 F)
Punto di infiammabilità (°C)	- 48 (-54.4 F) Vaso chiuso.
Temperatura di autoinfiammabilità (°C)	309 (588.2 F)
Limite Inferiore Di Infiammabilità %	1.4
Limite Superiore Di Infiammabilità %	7.8
Notazione	Le informazioni riportate riguardano l'ingrediente principale.

### 9.2. Altre informazioni

Descrizione Della Volatilità	Volatile
------------------------------	----------

## SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1. Reattività

Nessun pericolo di reattività specifica associato con questo prodotto.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile a temperature normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non disponibile.

#### Polimerizzazione Pericolosa

Non polimerizza.

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare calore, fiamme e altre sorgenti d'ignizione.

### 10.5. Materiali incompatibili

#### Materiali Da Evitare

Alcali forti. Acidi forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

La degradazione termica o la combustione possono liberare ossidi di carbonio ed altri gas o vapori tossici.

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Altri Effetti Sulla Salute

Questa sostanza non ha mostrato di avere proprietà carcinogene.

#### Inalazione

Può causare irritazione alle vie respiratorie. I vapori possono causare cefalea, stanchezza, vertigini e nausea. Alte concentrazioni di vapori possono irritare le vie respiratorie e provocare cefalea, stanchezza, nausea e vomito.

#### Contatto con la pelle

Il prodotto ha un effetto sgrassante sulla pelle. Il contatto prolungato può causare pelle secca. L'esposizione prolungata o ripetuta può causare una grave irritazione.

#### Contatto con gli occhi

Irritante per gli occhi.

#### Via Di Esposizione

Inalazione.

#### Informazioni tossicologiche sugli ingredienti:

**CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\***  
**PENTANO (CAS: 109-66-0)**

**Dose Tossica 1 - LD50**

>2000 mg/kg (orale ratti)

**Tossicità Acuta 2 - LD50**

446 mg/kg (i.v. topi)

**Conc. Tossica - LC50:**

364, 000 mg/m<sup>3</sup>/30h (inalazione ratti)

**Tossicità acuta:**

**Tossicità acuta (Orale LD50)**

> 2000 mg/kg

**Tossicità acuta (Inalazione LC50)**

> 40 mg/l (vapori) Ratto 4 ore

**PROPAN-2-OLO (CAS: 67-63-0)**

**Tossicità acuta:**

**Tossicità acuta (Orale LD50)**

5280 mg/kg Ratto

**Tossicità acuta (Cutanea LD50)**

12800 mg/kg Coniglio

**Tossicità acuta (Inalazione LC50)**

72.6 mg/l (vapori) Ratto 4 ore

**SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

**Ecotossicità**

Pericoloso per l'ambiente se scaricato nei corsi d'acqua.

**12.1. Tossicità**

**Informazioni ecologiche sugli ingredienti.**

**PENTANO (CAS: 109-66-0)**

**Tossicità acuta - Pesci**

CL50 < 10 mg/l

CL50 96 ore 4.26 mg/l *Onchorhynchus mykiss* (Trota iridata)

CE50 < 10 mg/l *Daphnia magna*

**Tossicità acuta - Piante acquatiche**

CE50 72 ore 10.7 mg/l Acqua dolce - alghe

NOEC 72 ore 7.51 mg/l Acqua dolce - alghe

CE50 > 100 mg/l

**PROPAN-2-OLO (CAS: 67-63-0)**

**Tossicità acuta - Pesci**

CL50 96 ore 9640 mg/l *Pimephales promelas* (Vairone dalla testa grossa)

**Tossicità acuta - Invertebrati Acquatici**

CE50 48 ore 13299 mg/l *Daphnia magna*

**Tossicità acuta - Piante acquatiche**

CE50 72 ore > 1.000 mg/l *Scenedesmus subspicatus*

**Tossicità acuta - Microrganismi**

CE50 > 1.000 mg/l Fanghi attivi

**12.2. Persistenza e degradabilità**

**Degradabilità**

Non sono disponibili dati sulla degradabilità del prodotto.

**Informazioni ecologiche sugli ingredienti.**

**PENTANO (CAS: 109-66-0)**

**Degradabilità**

Il prodotto è facilmente biodegradabile. Il prodotto è completamente degradabile mediante ossidazione fotochimica.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Potenziale di bioaccumulo**

Non sono disponibili dati sulla bioaccumulazione.

Informazioni ecologiche sugli ingredienti.PENTANO (CAS: 109-66-0)**Coefficiente di ripartizione**

3.39

**12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni ecologiche sugli ingredienti.PENTANO (CAS: 109-66-0)**Mobilità:**

Il prodotto è insolubile nell'acqua e si diffonde sulla superficie dell'acqua.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questo prodotto non contiene sostanze classificate come PBT o vPvB.

Informazioni ecologiche sugli ingredienti.PENTANO (CAS: 109-66-0)

Non classificato come PBT/vPvB secondo gli attuali criteri europei.

**12.6. Altri effetti avversi**Informazioni ecologiche sugli ingredienti.PENTANO (CAS: 109-66-0)

Non disponibile.

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

I contenitori vuoti non devono essere bruciati per via del pericolo di esplosione. Smaltire residui e rifiuti conformemente a quanto disposto dalle autorità locali.

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO****14.1. Numero ONU**

N° UN (ADR/RID/ADN)	1950
N° UN (IMDG)	1950
N° UN (ICAO)	1950

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

Designazione ufficiale di trasporto    AEROSOLS (PENTANE)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classe ADR/RID/ADN	2.1
Classe ADR/RID/ADN	Class 2
N° Etichetta ADR	2.1
Classe IMDG	2.1
Classe/Divisione ICAO	2.1

Etichettatura Per Il Trasporto

# CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*



## 14.4. Gruppo d'imballaggio

Non applicabile.

## 14.5. Pericoli per l'ambiente

Sostanza Pericolosa Per L'Ambiente/Inquinante Marino



## 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

EMS F-D, S-U

Codice di Restrizione delle Gallerie (D)

## 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non applicabile.

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Legislazione UE

Direttiva 2000/39/CE della Commissione, dell'8 giugno 2000, relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi in applicazione della direttiva 98/24/CE del Consiglio sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti dall'esportazione ad agenti chimici sul luogo di lavoro.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE, e successive modificazioni.

Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006 e successive modificazioni.

#### Autorizzazioni (Titolo VII Regolamento 1907/2006)

Non sono note specifiche autorizzazioni per questo prodotto.

#### Restrizioni (Titolo VIII Regolamento 1907/2006)

Non sono note specifiche restrizioni all'uso per questo prodotto.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Emesso Da	Helen O'Reilly
Data ultima revisione	APRIL 2013
Revisione	7
SdS N°	10556

## CONTACT TREATMENT GREASE AEROSOL\*

### Testo Completo Delle Frasi Di Rischio

R12	Estremamente infiammabile.
R11	Facilmente infiammabile
R36	Irritante per gli occhi.
R66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
R65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### Indicazioni Di Pericolo Per Esteso

EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
H222	Aerosol altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Riserva Di Responsabilita'

Queste informazioni si riferiscono esclusivamente al materiale specifico designato e potrebbero non essere valide se tale materiale è usato insieme con altri materiali o in altri processi. Tali informazioni sono, in buona fede e per quando l'azienda sia a conoscenza, accurate ed affidabili alla data indicata. Tuttavia non se ne garantisce l'esattezza, l'affidabilità o la completezza. È responsabilità dell'utilizzatore valutarne l'idoneità all'uso specifico a cui intende destinare il prodotto.